

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 105 (1987)
Heft: 17

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 23. April 1987 Heft 17/1987 Erscheint wöchentlich

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:
Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher
Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

Schweiz:
1 Jahr Fr. 170.—
½ Jahr Fr. 89.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ausland:
1 Jahr Fr. 185.—
½ Jahr Fr. 96.—
Einzelnummer Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnaustrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adress-
änderungen von Abonnemen-
ten an die Redaktion; Adressänderun-
gen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50
Telefax 01/251 27 41

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



CAD im Ingenieurbüro mit dem Programmsystem Allplot auf Olivetti-PC

Allplot ist ein speziell für den
Bauingenieur entwickeltes Pro-
grammsystem und dient dem ra-
tionellen Erstellen von Armie-
rungs- und Schalungsplänen
(inkl. Ausgabe der Eisenliste
nach SIA 165) sowie techni-

schen Konstruktionszeichnun-
gen (Stahlbau, Holzbau usw.) im
Bauwesen.

Der Aufbau einer Zeichnung
kann durch direktes Konstruieren
am Bildschirm sowie durch
Digitalisieren einer Vorlage (Ar-
chitektenplan) erfolgen. Für das
Konstruieren und Verlegen von
Netz- und Rundstahlarmerung
steht dem Benützer eine grosse
Anzahl spezieller Funktionen
zur Verfügung. Die Ausgabe der
Zeichnungen erfolgt in beliebi-
gem Massstab auf DIN AO-Plot-
ter.

Allplot erweitert das umfangrei-
che Olivetti-Angebot an Software
für das Bauingenieurwesen.

Olivetti Verkaufs-AG
Computersysteme ST
Industriestrasse 50
8304 Wallisellen
Tel. 01/830 66 77

Inhalt

Kulturtechnik

Festigkeitsfragen im Grünverbau. Von *A. M. Burkard*,
Zürich 461

Hydraulik

Rechnerische Simulation von Abflüssen in Kanälen.
Von *O. Naef*, Baden 466

Datenverarbeitung

Anwendung der EDV im Bauwesen. Von *J. Aeschmann*,
Olten 468

CAD – eine lohnende Investition? 470

Wettbewerbe

Ingenieurwettbewerb: Viadukt Löwenberg FR (D) 472

Erweiterung Schulanlage Kappelerhof Baden (A) 478

Preise

Prix d'architecture SVIA. Médaille d'or et Prix UIA 87 478

Rechtsfragen

Materielle Enteignung bei Unterschutzstellung der
äusseren Erscheinung eines Hauses. Kommunalen Wohn-
anteilplan und übergeordnetes Recht 479

Ausstellungen

Salon International des Inventions 480

Umschau

481

Tagungsbericht

Symposium «Sanierung im Betonbau» 483

SIA-Mitteilungen

Vernehmlassung Norm SIA 225, Mauerwerk – Leistung
und Lieferung 484

SIA-Fachgruppen

FII: Regionalgruppe Bern 484

UIA-Mitteilungen

Computer und Krankenhaus. Von *F. Stalder*, Basel 484

B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen.
Neu in der Tabelle. Aus Technik und Wirtschaft. Weiter-
bildung. Tagungen. Ausstellungen. Vorträge. Stellen-
vermittlung

B 73–76

Im nächsten Heft

Neue Spinnverfahren
Felsanker

(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

Architecture No 5/1987

«Miroir, dis-moi: Qui est
la plus belle?», par
François Neyroud 45

Tetra Pak Headquarters
à Pully 46

Immeuble commercial,
route de Berne, Lausanne,
par *Daniel Wurlod* 49

La peau du bâtiment, par
Laurent Félix 50

Bibliographie 52

Concours

Pavillon d'architecture
pour Habitat & Jardin 53

Industrie et technique 58

Produits nouveaux B 34